

# Resumen Ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar, 2010-2011

## Para Maria Carrillo High

<b>Dirección:</b>	6975 Montecito Blvd., Santa Rosa, CA, 95409-2787	<b>Teléfono:</b>	707-528-5790
<b>Director:</b>	Rand Van Dyke, Principal	<b>Grados:</b>	9-12

El objetivo de este resumen ejecutivo del Reporte de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un rápido panorama general de la información relacionada con las escuelas públicas individuales. La mayoría de los datos que se presentan en este reporte corresponden al año escolar 2010-2011. Los datos relacionados con la finalización de los estudios y la situación financiera de la escuela corresponden al año escolar 2009-2010. La información de contacto, las instalaciones, el programa de estudios y los materiales educativos y cierta información sobre los maestros corresponden al año escolar 2011-2012. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en forma completa o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Acerca de esta escuela

Se fundó la Preparatoria Maria Carrillo en el 1996. Los alumnos participan en actividades a través del plan de estudios que exigen que ellos comuniquen claramente, estudien eficazmente, resuelvan problemas complicados, analicen críticamente, trabajen creativamente, tomen decisiones, y aprendan independientemente. Como resultado, los alumnos regularmente obtienen altos resultados generales en las pruebas estandarizadas. Se incluye la tecnología por todas partes del plan de estudios. La MCHS ofrece 37 equipos atléticos diferentes, 31 clubes y organizaciones en el campus, y un calendario de actividades sociales variado. Las humanidades, un curso de noveno grado integrado con el programa del inglés, es una exigencia de graduación especializada para los alumnos de la MCHS.

Los Puntos Clave del Programa:

- En los grados nueve y diez, se integran los cursos de inglés y historia mundial / humanidades para que los alumnos vean las relaciones entre las disciplinas
- Los alumnos seleccionan matemáticas convencional o integrada (preparación para la preparatoria).
- Se ofrecen los siguientes caminos a la carrera: Tecnología de Automotriz, Artes y Comunicaciones, Artes Culinarias, y Ingeniería
- El Camino Universitario requiere que los alumnos cumplan con los requisitos de ingreso mínimos para las Universidades de California y las Universidades Estatales de California
- Cursos de Honores y Colocación Avanzada de inglés, matemáticas, ciencia, estudios sociales, idioma mundial, arte y música.

El personal de la Preparatoria Maria Carrillo, en una sociedad con alumnos, padres de familia y miembros de la comunidad provee un ambiente cariñoso, seguro y exigente que prepara a los alumnos para hacerse: Productores Poderosos, Ciudadanos Universales, Comunicadores Magistrales, y Aprendices Activos.

## Matriculación de los estudiantes

Grupo	Matriculación
Cantidad de estudiantes	1,587

Negros o afroamericanos	2.3%
Indios americanos o nativos de Alaska	0.8%
Asiáticos	8.3%
Filipinos	0.9%
Hispanos o latinos	15.2%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	0.5%
Blancos	67.7%
Dos o más razas	4.2%
De escasos recursos socioeconómicos	12.7%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	7.1%
Estudiantes con discapacidades	9.5%

## Maestros

Indicador	Maestros
Maestros con licencia completa	69
Maestros sin licencia completa	0
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	1
Asignaciones incorrectas de maestros de inglés como segunda lengua	1
Total de asignaciones incorrectas de maestros	2

## Rendimiento de los estudiantes

Materia	Estudiantes con buen rendimiento y por encima del promedio de los resultados del Programa STAR*
Lengua y literatura en inglés	75%
Matemáticas	52%
Ciencias	78%

Historia y ciencias sociales	68%
------------------------------	-----

\* Las evaluaciones del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados que se usan para fines de rendición de cuentas incluyen las Pruebas de los Estándares Académicos de California, la Prueba Modificada de la Evaluación Educativa de California y la Prueba Alternativa de Rendimiento de California.

## Progreso académico\*

Indicador	Resultado
Puntaje de aumento del Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) de 2011 (del informe del aumento del API de 2011)	859
Clasificación estatal (del informe básico del API de 2010)	5
Cumplió con todos los requisitos del Progreso anual adecuado (conocido en inglés como AYP)	yes
Cantidad de criterios del AYP cumplidos de la cantidad total de criterios posibles	Cumplió con 10 de 10
Estado del Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) 2011-12(año de PI)	Not Title I

\* El Índice de Rendimiento Académico se requiere por legislación estatal. El Progreso Anual Adecuado se requiere por legislación federal.

## Instalaciones escolares

### Resumen de la inspección más reciente del sitio

El Distrito usa la Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT) que fue desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Pública del Estado de California para evaluar las condiciones de cada escuela con una clasificación de "bueno," "aceptable," o "malo." La FIT provee también un resumen general de las condiciones escolares de cada escuela usando las clasificaciones de "ejemplar," "bueno," "aceptable," o "malo". Hay información detallada sobre la FIT en la lista de Sección IV del SARC completo y está disponible en la Oficina del Distrito también.

Se inspeccionó esta escuela el (01/16/2012) y se le dio la clasificación de "exemplary".

La escuela está mantenida en buen estado y hubo pocas deficiencias no críticas. Estas deficiencias son aisladas, y/o son parte del desgaste natural menor, y/o están en el proceso de arreglarlas.

### Reparaciones necesarias

Según la inspección de FIT, no se necesita ningún arreglo en este momento.

### Acciones correctivas tomadas o planeadas

Según la inspección de FIT, se necesitaba realizar ninguna acción correctiva.

## Plan de estudios y material didáctico

Área de currículo requerido	Estudiantes que carecen de libros de texto y material didáctico
Lectura/lengua y literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia y ciencias sociales	0%
Lengua extranjera	0%
Salud	0%
Artes visuales y escénicas	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)	0%

## Finanzas escolares

Nivel	Gastos por estudiante (sólo fuentes no restringidas)
Establecimiento escolar	\$5,076
Distrito	\$5,692
Estado	\$5,455

## Finalización de los estudios

Indicador	Resultado
Tasas de graduación escolar (si corresponde)	91.1

## Preparación postsecundaria

Medida	Porcentaje
Estudiantes que completaron un Programa de Educación Técnica Profesional y obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria	15%
Graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la Universidad Estatal de California o Universidad de California	38.4%

# Reporte de rendición de cuentas escolar con datos del

**año escolar 2010-2011**

*Publicado durante 2011-2012*

Todas las escuelas en California deben publicar un Reporte de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) conforme a la legislación estatal antes del 1 de febrero de cada año. El SARC incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California.

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### Sitio web de Ed-Data Partnership

Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Gestión y Ayuda para Crisis Fiscales (conocido en inglés como FCMAT) que proporciona amplia información financiera, demográfica y de rendimiento de los distritos escolares y escuelas públicas de California desde el jardín de niños hasta el duodécimo grado.

### DataQuest

*DataQuest* es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre *DataQuest* del CDE, a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones de la escuela con respecto al distrito, al condado y al estado. Concretamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API] estatal, el Progreso Anual Adecuado [AYP] federal), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados de la preparatoria, los estudiantes que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

### Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet pueden incluir las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora

(según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad para imprimir documentos.

## II. Acerca de esta escuela

### Información de contacto (año escolar 2011-2012)

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Maria Carrillo High	Nombre del distrito	Santa Rosa High
Calle	6975 Montecito Blvd.	Teléfono	(707) 528-5181
Ciudad, estado, código postal	Santa Rosa, CA, 95409-2787	Sitio web	www.srcs.k12.ca.us
Teléfono	707-528-5790	Superintendente	Sharon Liddell
Director	Rand Van Dyke, Principal	Dirección de correo electrónico	sliddell@srcs.k12.ca.us
Dirección de correo electrónico	rvandyke@srcs.k12.ca.us	Código CDS	49709204930244

### Misión y descripción de la escuela (año escolar 2010-2011)

Se fundó la Preparatoria Maria Carrillo en el 1996. Los alumnos participan en actividades a través del plan de estudios que exigen que ellos comuniquen claramente, estudien eficazmente, resuelvan problemas complicados, analicen críticamente, trabajen creativamente, tomen decisiones, y aprendan independientemente. Como resultado, los alumnos regularmente obtienen altos resultados generales en las pruebas estandarizadas. Se incluye la tecnología por todas partes del plan de estudios. La MCHS ofrece 37 equipos atléticos diferentes, 31 clubes y organizaciones en el campus, y un calendario de actividades sociales variado. Las humanidades, un curso de noveno grado integrado con el programa del inglés, es una exigencia de graduación especializada para los alumnos de la MCHS.

Los Puntos Clave del Programa:

- En los grados nueve y diez, se integran los cursos de inglés y historia mundial / humanidades para que los alumnos vean las relaciones entre las disciplinas
- Los alumnos seleccionan matemáticas convencional o integrada (preparación para la preparatoria).
- Se ofrecen los siguientes caminos a la carrera: Tecnología de Automotriz, Artes y Comunicaciones, Artes Culinarias, y Ingeniería
- El Camino Universitario requiere que los alumnos cumplan con los requisitos de ingreso mínimos para las Universidades de California y las Universidades Estatales de California
- Cursos de Honores y Colocación Avanzada de inglés, matemáticas, ciencia, estudios sociales, idioma mundial, arte y música.

El personal de la Preparatoria Maria Carrillo, en una sociedad con alumnos, padres de familia y miembros de la comunidad provee un ambiente cariñoso, seguro y exigente que prepara a los alumnos para hacerse: Productores Poderosos, Ciudadanos Universales, Comunicadores Magistrales, y Aprendices Activos.

### Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2010-2011)

Los padres de familia tienen un papel vital en casi todos los aspectos de la vida en el campus. El Consejo de la Escuela y Biblioteca (SSLC) desarrolla y aprueba el plan escolar anual. Los padres sirven en el Comité de Consejería de la escuela, el Comité de GATE, y el Comité de Consejería para los Aprendices de Inglés (ELAC). Los padres de familia dirigen la Asociación de la Maria Carrillo, El Comité Atlético Puma, el

Comité de Bellas Artes y los "Boosters" de la Banda. Estas organizaciones no sólo recaudan fondos significativos para mejorar los programas escolares, sino que reclutan y coordinan a los voluntarios quienes dedican horas incontables para nuestros alumnos. Todas las personas interesadas deberían comunicarse con la escuela al (707) 528-5790

### Matriculación de estudiantes según el grado escolar (año escolar 2010-2011)

Grado escolar	Cantidad de estudiantes	Grado escolar	Cantidad de estudiantes
Jardín de niños	0	8.º Grado	0
1.º Grado	0	Enseñanza primaria sin división de grados	0
2.º Grado	0	9.º Grado	472
3.º Grado	0	10.º Grado	437
4.º Grado	0	11.º Grado	340
5.º Grado	0	12.º Grado	338
6.º Grado	0	Enseñanza secundaria sin división de grados	0
7.º Grado	0	Matriculación total	1,587

### Matriculación de estudiantes por subgrupo (año escolar 2010-2011)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Negros o afroamericanos	2.3%
Indios americanos o nativos de Alaska	0.8%
Asiáticos	8.3%
Filipinos	0.9%
Hispanos o latinos	15.2%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	0.5%
Blancos	67.7%
Dos o más razas	4.2%

De escasos recursos socioeconómicos	12.7%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	7.1%
Estudiantes con discapacidades	9.5%

### Promedio y distribución de la proporción de estudiantes por maestro (enseñanza secundaria)

Materia	Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2008-2009			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2009-2010			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2010-2011		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	25.3	23	20	13	25	21	23	17	22.5	19	33	11
Matemáticas	23.2	21	24	7	26.1	15	22	14	25.4	15	26	11
Ciencias	28.5	6	24	13	29.5	6	21	17	32.7	0	17	21
Ciencias sociales	28.5	6	12	18	29.8	5	23	21	28.3	7	15	12

\*La cantidad de clases indica cuántas clases hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por clase). A nivel de secundaria, esta información se basa en la materia en lugar del grado.

## III. Clima escolar

### Plan de seguridad escolar (año escolar 2010-2011)

La Preparatoria Maria Carrillo mantiene un campus cerrado. Dos empleados supervisan los terrenos escolares por 30 minutos antes y después de clases. Actualizamos el plan de seguridad anualmente, y el personal entero y el cuerpo estudiantil participan de simulacros de seguridad y evacuación mensuales juntos con los servicios de emergencia. Como partes del plan de seguridad escolar, guardamos provisiones de emergencia. Nuestra escuela que tiene diez años tiene los sistemas de seguridad más modernos.

### Suspensiones y expulsiones

Promedio*	Escuela 2008-2009	Escuela 2009-2010	Escuela 2010-2011	Distrito 2008-2009	Distrito 2009-2010	Distrito 2010-2011
Suspensiones	4.27%	3.62%	24.26%	3.91%	4.74%	40.31%
Expulsiones	1.53%	1.40%	1.89%	1.75%	1.86%	1.81%

\*El índice de suspensiones y expulsiones se calcula dividiendo la cantidad total de incidentes entre la matrícula total.

## IV. Instalaciones escolares

### Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2011-2012)

El Distrito usa la Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT) que fue desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Pública del Estado de California para evaluar las condiciones de cada escuela con una clasificación de "bueno," "aceptable," o "malo." La FIT provee también un resumen general de las condiciones escolares de cada escuela usando las clasificaciones de "ejemplar," "bueno," "aceptable," o "malo". Hay información detallada sobre la FIT en la lista de Sección IV del SARC completo y está disponible en la Oficina del Distrito también.

Se inspeccionó esta escuela el (01/16/2012) y se le dio la clasificación de "exemplary".

La escuela está mantenida en buen estado y hubo pocas deficiencias no críticas. Estas deficiencias son aisladas, y/o son parte del desgaste natural menor, y/o están en el proceso de arreglarlas.

### Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares (año escolar 2011-2012)

Sistema inspeccionado	Estado de la reparación				Reparación necesaria y acción tomada o planificada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües		√			
<b>Interior:</b> superficies internas		√			
<b>Limpieza:</b> limpieza general, infestación de insectos/alimañas		√			
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos		√			
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos		√			
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos		√			
<b>Estructural:</b> daños estructurales, techos		√			
<b>Exterior:</b> patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercas		√			
<b>Calificación general</b>	Exemplary				

Nota: las celdas en negro no requieren información.

## V. Maestros

### Maestros con licencia

Maestros	Escuela	Escuela	Escuela	Distrito
----------	---------	---------	---------	----------

	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2010-2011
Con licencia completa	69	67	69	787
Sin licencia	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con licencia completa)	5	4	1	8

### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua	13	2	1
Total de asignaciones incorrectas de maestros	18	6	2
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que ocupan maestros que carecen de autorización legal para enseñar ese nivel educativo, materia, grupo de estudiantes, etc.

\* El total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

### Materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados (año escolar 2010-2011)

La Ley Federal de Educación Primaria y Preparatoria (conocida en inglés como ESEA) y también conocida como la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) exige que todas las materias básicas sean impartidas por maestros altamente acreditados, es decir, que tengan al menos una licenciatura, una licencia de enseñanza de California y una competencia comprobada en la materia académica básica. Para obtener más información, consulte la página web del CDE con el título de *Improving Teacher and Principal Quality* en: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que no están altamente acreditados
Esta escuela	97.56%	2.44%
Todas las escuelas del distrito	97.34%	2.66%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	96.54%	3.46%
Escuelas del	95.70%	4.30%

<b>distrito de bajos recursos</b>		
-----------------------------------	--	--

\*Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de alimentos gratis o de costo reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas que tienen una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de alimentos gratis o de costo reducido.

## VI. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2010-2011)

<b>Puesto</b>	<b>Número de FTE asignados a la escuela</b>	<b>Cantidad promedio de estudiantes por consejero académico</b>
Consejero/a académico/a	3.30	481
Consejero (desarrollo social/de comportamiento o de carrera)	0	
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	0	
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	1.30	
Psicólogo/a	0.70	
Trabajador/a social	0	
Enfermera/o	0.20	
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.25	
Especialista en recursos (no de enseñanza)	2.0	
Otro	n/a	

Nota: las celdas en negro no requieren información.

\* Un equivalente a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja tiempo completo; un FTE también podría representar dos miembros del personal que trabajan el 50 por ciento del tiempo completo cada uno.

## VII. Plan de estudios y material didáctico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos(año escolar 2011-2012)

Esta sección describe si los libros de texto y los materiales didácticos que se usan en la escuela se adoptaron recientemente; si hay suficientes libros de texto y materiales didácticos para cada estudiante, e información sobre

el uso de algún otro programa de estudios auxiliar por parte de la escuela o libros de texto o materiales didácticos no adoptados.

**Año y mes en que se recolectó la información:** 11/2011

Área del currículo requerido	Libros de texto y materiales didácticos/año de adopción	¿Adopción reciente?	Porcentaje de estudiantes que carecen de su propia copia asignada
<b>Lectura/lengua y literatura</b>	Modern World Literature; Nexttext; McDougal Littell; 2001 The Bedford Reader 9th Edition; Kennedy; Bedford/St. Martin's; 2006 Language! Books A,B,C; Greene; Sopris West; 2005 Step Up to Writing; Auman; Sopris West; 2003	Local Governing Agency Approved	0%
<b>Matemáticas</b>	In grades 9-12, students have Board approved texts that support instruction based on California Content Standards. Every student has access to his or her own textbooks. In 2008, each secondary site reviewed and adopted math textbooks. Algebra 1; Larson; McDougal Little; 2007 Algebra 2: Connections; Deitiker, Kysh, Sallee, Hoey; College Prep Math; 2008 Algebra Readiness; Austin, et al; McDougal Littell; 2008 Calculus of a Single Variable, 8th edition; Larson, Hostetler, Edwards; Houghton Mifflin/McDougal Littell; 2006 Geometry; Larson; McDougal Littell; 2007 Geometry Connections; Deitiker, Kysh, Sallee, Hoey; CPM; 2007 Practice of Statistics, The 3rd Edition; Yates, Moore, Starnes; W.H. Freeman; 2008 Pre-Calculus with Limits, A Graphing Approach, 5th Edition; Larson, Hostetler, Edwards; Houghton Mifflin/McDougal Little; 2008	Local Governing Agency Approved	0%
<b>Ciencias</b>	Biology; Johnson-Raven; Holt, Rinehart & Winston; 2007 Biology; Miller/Levine; Prentice Hall; 2007 Biology 7th Edition; Campbell, Reece; Pearson; 2005 Chemistry 5th Edition; Wilbraham; Addison Wesley; 2000 Chemistry 7th Edition; Zumdahl; Houghton Mifflin; 2007 Earth Science; Tarbuck & Lutgens; Prentice Hall; 2006 Science Spectrum, A Physical Approach; Dobson; Holt, Rinehart * Winston; 2001 Conceptual Physical Science, 2nd Edition; Hewitt; Addison Wesley; 2004 Science of Earth Systems; Butz; Delmar Learning; 2004	Local Governing Agency Approved	0%
<b>Historia y ciencias sociales</b>	World History, World History, American Guidance Service, 2001 American History, The American Pageant	Local Governing Agency Approved	0%

	11th Edition, Houghton Mifflin, 1998 Government, American Government 10th Edition, Houghton Mifflin, 2006 Economics, Economics Today 5th Edition, Thompson South-Western, 2008		
<b>Lengua extranjera</b>	Nuevas Vistas: Curso de introducción, 2006 Encuentros Maravillosos – autor: Abby Kanter; Publisher: Pearson AP French Language and Culture : Allons Au-Dela, Author: Ladd, Richard; Publisher: Pearson Education, 2011	Local Governing Agency Approved	0%
<b>Salud</b>		Local Governing Agency Approved	0%
<b>Artes visuales y escénicas</b>		Local Governing Agency Approved	0%
<b>Equipo para laboratorio de ciencias (9.° a 12.° grado)</b>	Animal Diversity, 2009, updated version. All Science labs are fully equipped.	Local Governing Agency Approved	0%

## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por estudiante y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2009-2010)

Nivel	Total de gastos por estudiante	Gastos por estudiante (complementario/restringido)	Gastos por estudiante (básico/no restringido)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$6,228	\$1,152	\$5,076	\$66,606
Distrito			\$5,692	\$74,263
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)			-10.82%	-5.44%
Estado			\$5,455	\$68,203
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)			-3.60%	-1.18%

Nota: las celdas en negro no requieren información.

*Los gastos adicionales/restringidos* se hacen con dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un donante.

El dinero que el distrito o la mesa directiva escolar designa para fines específicos no se considera dinero restringido. **Los gastos básicos/no restringidos** se hacen con el dinero cuyo uso, a excepción de pautas específicas, no está controlado por la ley ni por un donante.

Para obtener información detallada sobre los gastos de las escuelas en todos los distritos de California, visite la página web con el título *Current Expense of Education & Per-pupil Spending*, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para obtener información sobre los salarios de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página web con el título de *Certificated Salaries & Benefits* en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios de un distrito escolar específico, consulte el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

### Tipos de servicios financiados (año fiscal 2010-2011)

Los fondos de el Escuela/Biblioteca apoya la Maria Carrillo. Se usan estos fondos para mejorar la experiencia educativa de todos los alumnos. El uso común de estos fondos incluyen: materiales y recursos adicionales, viajes de estudios, espectáculos artísticas, etc. Adicionalmente, un gran comunidad de padres y su financiación independiente apoya la preparatoria Maria Carrillo.individual, y supervisión de calificaciones, asistencia y finalización de créditos. La Cyber High, un programa de aprendizaje remoto que usa computadoras (financiado por el Título I), permite que los alumnos de Título I recuperen faltas de crédito a su propio ritmo por medio de cursos en el Internet

### Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2009-2010)

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	43,410	35,288
Sueldo de un maestro en el nivel medio	64,650	65,456
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	81,890	95,624
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	101,891	106,217
Sueldo promedio de un director (educación media)	108,620	111,763
Sueldo promedio de un director (educación secundaria)	121,815	121,538
Sueldo de un superintendente	176,455	197,275
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	44.15%	39.18%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	43,410	35,288

Para obtener información detallada sobre los salarios, consulte la página web de CDE con el título *Certificated Salaries and Benefits* en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## IX. Rendimiento de los estudiantes

## Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen:

- **Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST)**, que incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de noveno a undécimo grado.
- **Prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA)**, es una evaluación alternativa que se basa en estándares de logros modificados en ELA para el tercer al undécimo grado; matemáticas para el tercer al séptimo grado, Álgebra I y Geometría; y ciencias en el quinto al octavo grado y Ciencias de la vida en el décimo grado. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos estudiantes cuyas discapacidades les impiden tener una competencia a su nivel de grado en una evaluación de los estándares de California con y sin arreglos.
- **Prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA)** incluye ELA y matemáticas en el segundo al undécimo grado, y ciencias para el quinto, octavo y décimo grado. La CAPA se aplica a aquellos estudiantes con discapacidades cognitivas considerables que les impiden hacer las Pruebas de los Estándares Académicos de California (conocidas en inglés como CSTs) con arreglos o modificaciones o la CMA con arreglos.

Las evaluaciones del Programa STAR muestran qué tan bien están trabajando los estudiantes con relación a los estándares de contenido académico del estado. En cada una de estas evaluaciones, las puntuaciones de los estudiantes se reportan como niveles de rendimiento.

Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no han sido evaluados, visite la página web titulada *Standardized Testing and Reporting (STAR) Results* del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

### Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los estudiantes - Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado (que cumple con o supera los estándares del estado)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Lengua y literatura en inglés	70%	71%	75%	50%	54%	57%	50%	52%	54%

Matemáticas	53%	51%	52%	38%	42%	43%	46%	48%	50%
Ciencias	68%	80%	78%	52%	59%	59%	50%	53%	56%
Historia y ciencias sociales	61%	63%	68%	41%	42%	48%	41%	44%	48%

Note: Las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

### Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de estudiantes. Año más reciente

Grupo	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los estudiantes en la Agencia Local de Educación (conocido en inglés como LEA)	57%	43%	59%	48%
Todos los estudiantes en la escuela	75%	52%	78%	68%
Hombres	71%	53%	81%	73%
Mujeres	78%	51%	76%	63%
Negros o afroamericanos	53%	28%	54%	42%
Indios americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	89%	76%	88%	84%
Filipinos				
Hispanos o latinos	58%	36%	61%	51%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	0%			0%
Blancos	78%	54%	82%	70%
Dos o más razas	70%	52%	83%	67%
De escasos recursos socioeconómicos	48%	30%	57%	42%

Estudiantes de inglés como segunda lengua	16%	9%		6%
Estudiantes con discapacidades	25%	21%	37%	22%
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes				

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

### Examen de egreso de la preparatoria de California

El examen de egreso de la preparatoria de California (conocido en inglés como CAHSEE) se utiliza principalmente como requisito de graduación, pero los resultados de este examen en el décimo grado también se utilizan para determinar el porcentaje de estudiantes que alcanzaron tres niveles de suficiencia (sin dominio, proficiente o avanzado) en ELA y matemáticas con el fin de calcular las asignaciones del AYP requeridas por la ley federal ESEA, también conocida como NCLB.

Para obtener información detallada sobre los resultados del CAHSEE, visite la página web titulada *California High School Exit Examination (CAHSEE)* del CDE, en <http://cahsee.cde.ca.gov/>.

### Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California de todos los estudiantes - Comparación de tres años (si corresponde)

Materia	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Lengua y literatura en inglés	75.8	76	84	59.2	67	69	52.0	54	59
Matemáticas	80.5	82	82	62.5	71	65	53.3	54	56

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

### Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California por grupo de estudiantes - Año más reciente (si corresponde)

Grupo	Lengua y literatura en inglés			Matemáticas		
	No proficiente	Proficiente	Avanzado	No proficiente	Proficiente	Avanzado

Todos los estudiantes en la LEA	31	24	45	35	37	28
Todos los estudiantes en la escuela	16	21	63	18	40	43
Hombre	23	19	58	21	39	40
Mujer	11	22	67	15	40	45
Negros o Afroamericanos	50	25	25	55	45	0
Indios americanos o nativos de Alaska						
Asiáticos	16	12	72	7	10	83
Filipinos						
Hispanos o latinos	25	30	46	23	54	23
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico						
Blancos	13	18	69	15	41	44
Dos o más razas	16	32	53	28	33	39
De escasos recursos socioeconómicos	38	25	38	47	36	18
Estudiantes de inglés como segunda lengua						
Estudiantes con discapacidades	77	15	8	80	20	0
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes						

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

### Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-2011)

El examen de aptitud física de California (conocido en inglés como PFT) se aplica a los estudiantes de quinto grado, séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de estudiantes por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al periodo de prueba más reciente. Si desea información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado, visite la página web titulada *Physical Fitness Testing* del CDE, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tq/pf/>.

Grado	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron los estándares de buen estado físico		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
9.º	18.50%	36.30%	31.50%

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

## X. Rendición de cuentas

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico estatal en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título *Academic Performance Index (API)*, en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del Índice de Rendimiento Académico - Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas estatales y en escuelas similares. El *rango del API para el estado* varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El *rango de API para escuelas similares* compara una escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con el rendimiento académico más bajo entre las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2008	2009	2010
Estatal	9	9	9
Escuelas similares	4	5	5

### Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API 2008-2009	Cambio real en el API 2009-2010	Cambio real en el API 2010-2011
Todos los estudiantes de la escuela	15	6	10
Negros o afroamericanos			

Indios americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	36	-17	37
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico			
Blancos	9	13	5
Dos o más razas			
De escasos recursos socioeconómicos	N/D	-71	48
Estudiantes de inglés como segunda lengua			
Estudiantes con discapacidades			

Nota: "N/A" significa que no hubo un cambio real en el API. "N/D" significa que no hubo información disponible para el CDE o la LEA que reportar. "B" significa que la escuela no tuvo una Base de API y que no hay información de crecimiento ni del objetivo. "C" quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y que no hay información sobre el Crecimiento ni el objetivo.

### Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación del aumento en el API de 2011

Esta tabla indica, por grupo de estudiantes, la cantidad de estudiantes incluidos en el API y en el API de crecimiento de 2011 en la escuela, en la LEA y a nivel estatal.

Grupo	Aumento del API de 2011					
	Número de estudiantes	Escuela	Número de estudiantes	LEA	Número de estudiantes	Estado
Todos los estudiantes en la escuela	1173	859	11,790	780	4,683,676	778
Negros o afroamericanos	30	719	304	712	317,856	696
Indios Americanos o nativos de Alaska			126	651	33,774	733
Asiáticos	102	936	618	859	398,869	898
Filipinos			106	850	123,245	859
Hispanicos o latino	173	792	5,202	710	2,406,749	729

Hawaianos nativos o de las islas del Pacífico			68	770	26,953	764
Blancos	796	871	4,884	844	1,258,831	845
Dos o más razas	51	837	436	834	76,766	836
De escasos recursos socioeconómicos	149	721	5,807	705	2,731,843	726
Estudiantes de inglés como segunda lengua	73	712	4,043	684	1,521,844	707
Estudiantes con discapacidades	115	567	1,640	580	521,815	595

### Progreso Anual Adecuado

La ley federal ESEA requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como AYP):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de estudiantes, visite la página web del CDE titulada *Adequate Yearly Progress (AYP)* en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

### Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2010-2011)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Alcanzó el AYP en general	yes	no
Alcanzó el porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	yes	yes
Alcanzó el porcentaje de participación: matemáticas	yes	yes
Alcanzó el porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	yes	no
Alcanzó el porcentaje de dominio: matemáticas	yes	no
Alcanzó los criterios del API	yes	yes
Alcanzó el porcentaje de graduación escolar	yes	yes

## Programa de Intervención Federal (año escolar 2011-2012)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título *PI Status Determinations*, en:

<http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico	Not Title I	In PI
Primer año del Programa de Mejoramiento	n/a	2008-2009
Año en el Programa de Mejoramiento	n/a	Year 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		13
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		43%

Nota: las celdas en negro no requieren información

## XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

### Requisitos de admisión a las Universidades Públicas de California

#### Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (conocida en inglés como UC) siguen las normas generales establecidas en el Plan Maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para el nivel de estudio universitario.

Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web de la UC *General Admission Information* en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/>. (Fuente externa)

#### Universidad Estatal de California

La elegibilidad para la admisión a la Universidad Estatal de California (conocida en inglés como CSU) está determinada por tres factores:

- haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria
- las calificaciones en cursos específicos y resultados de las pruebas
- haberse graduado de la escuela preparatoria

Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas principales en particular o para estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de aspirantes, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los aspirantes. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos de escuelas preparatorias y universidades que recibieron históricamente los servicios del plantel escolar de la CSU en esa región. Para obtener información sobre la admisión, solicitud y costos de matriculación, visite la página web de la Universidad Estatal de California en <http://www.calstate.edu/admission/admission.shtml>. (Fuente externa)

### Índice de abandono escolar y graduación

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Índice de abandono escolar (1 año)	1.0	1.9	2.3	4.2	4.9	4.0	4.9	5.7	4.6
Índice de graduación escolar	95.9	92	91.1	84.9	80.3	82.1	80.2	78.6	80.4

Nota: el índice de graduación del Centro Nacional de Estadísticas de la Educación, como se reporta en el AYP, se proporciona en esta tabla.

### Cumplimiento de los requisitos de graduación de escuela preparatoria

Esta tabla muestra, por grupo de estudiantes, el porcentaje de estudiantes que iniciaron el año escolar 2010-2011 en el duodécimo grado y fueron parte de la clase que se graduó más recientemente cumpliendo con todos los requisitos estatales y locales de graduación para la finalización del duodécimo grado, incluyendo haber aprobado las partes de ELA y matemáticas del CAHSEE o haber recibido una dispensa local o exención estatal.

Grupo	Clase graduada de 2011		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los estudiantes	98.2%	88.4%	N/D
Negros o afroamericanos		84.6%	N/D
Indios americanos o nativos de Alaska		93.7%	N/D
Asiáticos	100%	88.9%	N/D
Filipinos		94.1%	N/D
Hispanos o latinos	93.5%	81.3%	N/D
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico		72.7%	N/D
Blancos	98.4%	92.3%	N/D

Dos o más razas			N/D
De escasos recursos socioeconómicos	90.0%	77.9%	N/D
Estudiantes de inglés como segunda lengua			N/D
Estudiantes con discapacidades	95.0%	78.6%	N/D

Nota: "N/D" significa que el CDE y/o la LEA no tuvieron información disponible para reportar.

### Programas de educación para carrera técnica (año escolar 2010-2011)

Los Caminos a la Carrera son grupos de cursos integrados diseñados para beneficiar a todos los alumnos por cumplir con las necesidades de capacitación de la mayor parte de los alumnos entrando la mano de obra, así haciendo que la preparatoria sea más relevante y disminuyendo la tasa de abandono de estudios, proveyendo cursos que se alinean con los programas en las universidades locales para animarles a los alumnos a continuar su educación después de la preparatoria, y proveyendo una manera de la cual los alumnos aprenden sobre y experimentan carreras potenciales para ayudar la selección de una especialidad en la universidad. Los alumnos deben completar los requisitos de un camino a la carrera, el camino universitario, un programa especializado o diseñar sus propios programas por medio del camino individual para poder graduarse.

La Maria Carrillo High School ofrece Caminos a la Carrera en artes y comunicaciones con un área de énfasis en Teatro, Artes Técnicas, y Artes Visuales; Automotriz, Construcción enfatizando Diseño Asistido por Ordenador y las artes Culinarias que incluyen Planificación de Eventos y Servicio de Comida. En cada camino los alumnos están preparados para tomar un examen de certificación profesional u otra medida de habilidad para demostrar el logro a los empleadores y universidades posibles. Los alumnos del camino de Artes y Comunicaciones muestran el dominio participando en espectáculos públicos, exposiciones de arte, festivales de cine y otros concursos.

### Participación en los programas de educación para carrera técnica (año escolar 2010-2011)

Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de estudiantes que participan en los programas de educación para carrera técnica (conocida en inglés como CTE)	344
Porcentaje de estudiantes que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	15%
Porcentaje de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	100%

### Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California y/o la Universidad de California (año escolar 2009-2010)

Medida del curso para la UC/CSU	Porcentaje
Estudiantes matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	22.4%
Estudiantes graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	38.4%

### Cursos de nivel avanzado (año escolar 2010-2011)

Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	Porcentaje de estudiantes en cursos de AP
Ciencia informática	0	
Inglés	4	
Bellas artes y artes escénicas	1	
Lengua extranjera	3	
Matemáticas	3	
Ciencias	5	
Ciencias sociales	1	
Todos los cursos	17	4.6%

Nota: las celdas en negro no requieren información.

## XII. Programación y planificación instructivas

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el periodo de tres años más reciente.

Los fondos de GATE y para Bibliotecas/Escuelas apoya la capacitación de los maestros. El desarrollo común incluirá capacitación para Colocación Avanzada y conferencias de mejoramiento educativo.

**Maria Carrillo High**

**School Accountability Report Card, 2010-2011**

Santa Rosa High

*Provided by the Ed-Data Partnership*

For more information visit [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org)